

Guénange à la Canner

TOURNOI EN SALLE À BOUSSE

Ennery vainqueur des U12/U13



Photo RL

Bonne ambiance à la salle Georges-Brassens de Bousse à l'occasion du tournoi de football en salle pour les U12 et U13. Pas moins de dix-huit équipes en trois groupes se sont affrontées dans d'excellentes conditions tant pour le fair-play que pour l'ambiance. Au final, Ennery prenait la tête, grâce à des victoires sans avoir encaissé un seul but. Suivaient Florange, Bousse et Uckange.

LA DATE À RURANGE-LÈS-THONVILLE

Repas dansant de la Saint-Valentin



Photo RL

L'Association Sport Culture Loisirs organise, en collaboration avec la section du Tennis Club, un repas dansant pour fêter la Saint-Valentin. Cette soirée se déroulera dans la salle polyvalente de Rurange-lès-Thionville, le samedi 15 février, à 20 h, et sera animée par l'orchestre de Jo Chery. Le repas est au prix de 28 € et de 16 € pour les enfants de moins de 12 ans. Les réservations seront prises jusqu'au 12 février, dernier délai, auprès de Bernard Willaume, au 03 87 73 03 07 ou 06 80 06 10 05, ainsi qu'au centre socioculturel de Montrequeienne au 09 63 23 65 07.

METZERVISSE

L'UNC reste fringante

Réactivée depuis 1989, la section de l'Union nationale des combattants tiendra son assemblée générale samedi à 16 h 30 à Distroff.



Raymond Muckensturm est depuis un quart de siècles à la tête de l'UNC Metzervisse et environs. Photo RL

Créée dans les années 1920, la section de Metzervisse et environs de l'Union nationale des combattants a été mise en sommeil en 1939, pour être réactivée le 28 janvier 1989 à l'initiative de Raymond Muckensturm, épaulé de quelques anciens. Il en a été l'unique président pendant un quart de siècle.

Où en est la section UNC aujourd'hui ?

Raymond MUCKENSTURM : «La section, qui fait partie des neuf entités du groupement de Thionville, se porte bien pour son 25e anniversaire. Notre effectif est remonté à 170 adhérents après avoir connu un léger creux l'an passé : 7 anciens combattants 1939/45, 120 AFN (Guerre d'Algérie), 22 Soldats de France et 5 OPEX (opérations extérieures, conflit du Golfe). Notre recrutement aujourd'hui se porte sur les OPEX, les AFN retardataires, bénéficiant de la carte d'ancien combattant "à cheval" de la guerre d'Algérie (présents juste avant et après la cessation du conflit), les Soldats de France ou les veuves d'anciens combattants. Notre fierté est d'avoir administré 330 adhérents depuis 1989, dont la plupart sont des fidèles.

Nos objectifs, les mêmes depuis le début, sont multiples et motivants. D'abord, permettre à des gens qui ont partagé les mêmes valeurs, défendu le même drapeau dans les différents conflits de se retrouver. Ensuite, défendre les droits des anciens combattants, les aider pour l'obtention de la carte, de la retraite, des médailles, des pensions d'invalidité. Enfin, il est très important de perpétuer

le souvenir par notre participation, nos témoignages aux différentes manifestations patriotiques.»

Parlez-nous de l'exercice écoulé.

« Nous avons effectué cinquante-cinq sorties, entre cérémonies patriotiques, enterrements, réunions ou congrès. Nos trois porte-drapeaux ont été très sollicités, car nous avons joué la décentralisation dans les environs de Metzervisse. Notre rendez-vous le plus important a été la cérémonie que nous avons organisée à Metzervisse pour la commémoration, le 13 octobre, de la translation des cendres du soldat inconnu AFN à Notre-Dame de Lorette, avec une quarantaine de porte-drapeaux.

Nos finances sont saines, même si l'exercice a été déficitaire. Mais cela est lié à notre activité, car nos seules rentrées d'argent sont les cotisations de nos adhérents.

Lors de l'assemblée générale, samedi au centre culturel de Distroff, nous honorons une dizaine d'adhérents pour leur investissement au sein de la section.

Quels sont les projets pour 2014 ?

« Le congrès départemental de l'UNC se tiendra à Thionville le 18 mai prochain. Nous sommes partenaires, aux côtés de l'association Moselle River 1944 dans les commémorations du 70e anniversaire de la Libération en novembre prochain. Et évidemment nous répondrons à toutes les sollicitations qui nous seront adressées pour participer tout au long de l'année, aux cérémonies.»

KÉDANGE-SUR-CANNER

Un partenariat avec les demandeurs d'asile

Inoccupée depuis quelque temps, voilà la villa Léonie qui revit.. Grâce à vingt-sept demandeurs d'asile venus d'Arménie, d'Angola, de Géorgie... Le tout Kédange les entoure.

En pleine période de recensement de la population, on peut un instant s'arrêter sur les nouveaux résidents de la villa Léonie. Sept familles occupent cette immense et impressionnante bâtisse qui domine Kédange-sur-Canner, et qui a été réhabilitée avec goût, il y a quelques années déjà, par le Cabinet Dehlinger, et ce à la demande du nouveau propriétaire, l'Association pour l'accompagnement, le mieux-être et le logement des personnes isolées (Amli). Ils sont dix-sept adultes et dix enfants d'origine arménienne, angolaise, géorgienne à y habiter.

Au cours d'une cérémonie très chaleureuse, les responsables d'Amli réseau Batigère et la municipalité kédangeoise au complet autour du maire, Jean Kieffer, ont inauguré un partenariat visant à accueillir ces demandeurs d'asile qui résident dans cette villa Léonie dans des logements une nouvelle fois réhabilités.

Dans son discours, le directeur d'Amli, Olivier Rigault a rappelé le statut des résidents, leurs obligations, et leur volonté de s'intégrer. Pour sa part, Jean Kieffer a souligné « l'apport positif des enfants dans les écoles », et précisé le rôle du Centre d'accueil des demandeurs d'asile (Cada), placé sous le contrôle de l'Etat. Dans son allocution, le premier magistrat de Kédange a adressé ses félicitations aux personnels enseignants et municipaux des écoles élé-



Au pied de la villa, migrants, municipalité, enseignants, et présidents des associations de Kédange. Photo RL

mentaire et maternelle, « tous présents, qui œuvrent au quotidien pour la réussite de l'intégration des enfants », et ses remerciements aux responsables des associations kédangeoises présents « qui concourent eux aussi à l'intégration des résidents. Pour preuve, cette institutrice géorgienne qui va intervenir comme bénévole à côté des membres bénévoles de la bibliothèque municipale... ».

Le maire a précisé que ces résidents seront recensés comme habitants. Il a évoqué leurs obligations : ils doivent

fournir tous les documents et attestations demandés pour l'instruction de leur dossier, apprendre la langue française (des cours leur sont donnés chaque vendredi) et leurs enfants sont obligés d'aller à l'école. « Pour le moment, tout est en ordre » a précisé le premier magistrat.

Un poste d'enseignant "sauvé"

Jean Kieffer a tenu également à remercier tout le personnel d'encadrement d'Amli, notamment M. Hadbouin, responsable de l'établisse-

ment et ses collaborateurs qui accompagnent les résidents dans toutes les démarches de la vie sociale.

Sylvie Launay, directrice du groupe scolaire de Kédange qui accueille les élèves de Klang et Veckring également, est intervenue puisque, depuis la rentrée, ce sont dix petits "nouveaux" qui viennent occuper des bancs. « Nous étions à la limite d'une fermeture et ces effectifs supplémentaires nous ont permis de sauvegarder un poste » a-t-elle souligné.

En conclusion, Jean Kieffer

a indiqué que « des pistes étaient à l'étude pour permettre aux résidents adultes d'apporter un concours bénévole à la commune puisqu'ils ne peuvent pas exercer d'activité salariée pendant l'instruction de leur demande d'asile ».

Un moment de convivialité partagé à l'issue de cette manifestation a permis d'approfondir les échanges pour une meilleure connaissance de la situation particulière de chacune de ces sept familles qui habitent villa Léonie.

GUÉNANGE

Deux championnes au club d'athlétisme

Durant janvier, les compétitions ont été nombreuses : championnat de Moselle de cross, championnat de Moselle et de Lorraine en salle. Deux jeunes athlètes guénangeoises de 14 ans y ont particulièrement brillé.

Grande, élancée, pleine d'envie et avec un sacré caractère, Danaé Pélissier a le profil idéal de l'athlète qui monte. Depuis toute petite, elle s'entraîne au club de Guénange et y progresse avec l'intention d'apprendre à sauter à la perche. Elle trouve néanmoins sa voie dans d'autres disciplines telles que le sprint, les haies, le triple saut et le saut en hauteur. Sa préférence va naturellement à la hauteur, discipline où elle excelle.

Ces dernières semaines, Danaé a pris son envol grâce à des entraînements où elle s'est pleinement impliquée. Il en résulte une technique qui lui devient propre, des gestes techniques maîtrisés qui lui permettent de survoler les concours auxquels elle participe.

A la clé, les titres de championne de Moselle et de Lorraine au triple saut avec 10 m 32 et à la hauteur avec 1 m 56. Elle a compris qu'il faut souffrir pour atteindre ce niveau et qu'il y a encore beaucoup de chemin à parcourir pour atteindre son objectif : aller au-delà des 1 m 60 et se placer parmi

les meilleures Françaises. Elle souhaite également se qualifier aux Championnats de France de triathlon qui se dérouleront au printemps et réuniront les meilleures triathlètes françaises. Une championne est née ?

Alyssa Kuzemka, présente elle aussi au club depuis son plus jeune âge, n'a cessé d'écumer les pistes mais aussi les cross de la région aussi bien en compétitions scolaires (UNSS) que départementales ou régionales. Spécialisée dans les courses longues et plus particulièrement le 1000 mètres, elle a gravi les échelons un à un, mais a toujours été présente quelle que soit sa catégorie. Une volonté et un mental à la hauteur de ses ambitions lui ont permis de presque tout rafler l'année dernière, à l'exception du titre de championne de Lorraine sur piste.

Cette année, le démarrage a été un petit peu plus poussé : au championnat de Moselle de cross, elle a dû en découdre avec la fille de Sylvie Drapp, et a dû se contenter de la deuxième marche du podium. L'envie de se racheter lui a permis de s'adjuger le titre



Danaé Pélissier et Alyssa Kuzemka, deux championnes de 14 ans au club d'athlétisme de Guénange. Photo RL

de championne de Moselle et de Lorraine du 1000 m dans le temps de 3'20"19. Des temps en retrait par rapport à l'année dernière, mais le résultat est là. A suivre, les championnats de

Lorraine de cross à Vandœuvre ce dimanche 2 février.

Pour le président de l'AS Guénange athlétisme, Jean-Bernard Raoul, Danaé et Alyssa sont deux prénoms à retenir :

« Il est certain que nous pouvons compter sur elles pour nous surprendre dans un avenir proche. Elles feront à coup sûr partie du paysage athlétique lorrain. »

PANIERI et FILS

40 années de références et d'expérience au service du particulier

www.menuserie-panieri.com



- Portes d'entrée
- Fenêtres PVC et bois
- Portes de garage
- Volets bois et PVC
- Clôtures
- Marquises alu

Nombreux modèles et styles

51305900

DEVIS GRATUIT

FACILITÉ DE PAIEMENT

POSE ET SERVICE
APRÈS-VENTE ASSURÉS
PAR NOS POSEURS
QUALIFIÉS

Tél. 03 87 61 81 05

Zone industrielle - 57255 SAINTE-MARIE-AUX-CHÊNES

URGENCES

Samu 57

Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Pharmacie

Tous secteurs : composer le 3237.

Sapeurs-pompiers

Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmeries

Guénange : boulevard du Pont (tél. 03 82 82 64 27).

Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).

Ambulances

Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82).

RURANGE-LÈS-THONVILLE

Assemblée générale de l'Aupap

L'Amicale uckangeoise des Prêtrahités et Anciens Prêtrahités tiendra son assemblée générale ordinaire, le jeudi 30 janvier à 15 h, au gymnase, 3 rue Jean-Moulin à Uckange.

NUMÉROS

Correspondants

Aboncourt, Buding,

Kédange-sur-Canner :

Fernand Belner

(tél. 03 82 83 53 84).

Bertrange-Imeldange :

Jean-François Schaeffer

(tél. 09 54 04 09 40

ou 06 51 77 35 99) :

jef. prof57310

@free.fr

Bettelaing-luttange :

Isabelle Gabriel

(tél. 07 70 64 53 99).

Bousse : Roger Mercier

(tél. 03 87 73 05 09

ou 06 68 28 08 06).

Distroff, Metzervisse,

Valmestroff : Jean-Marie

Hentzen

(tél. 03 82 56 87 95

ou 06 09 11 65 47).

Elzange : Guy Soulet

(tél. 03 82 55 00 12).

Guénange : Armand

Holtzmer

(tél. 03 82 50 94 85).

Hombourg-Budange :

Marc Tellez

(tél. 03 82 83 93 13).

Ingange : Rose Rock

(tél. 03 82 56 88 99).

Menskirch : Xavier

Kilburger

(tél. 03 87 64 92 44).

Metzervisse : Brigitte

Lounissi

(tél. 03 82 83 93 22).

Rurange-lès-Thionville :

Jean-Luc Massaro

(tél. 03 87 73 91 27

ou 06 80 23 78 89).

Saint-François-La-Croix,

Volstroff : Fernand

Belner

(tél. 03 82 83 53 84).

Stuckange : Alain Jost

(tél. 03 82 56 89 50).

SERVICES

Loisirs

Volstroff : bibliothèque,

de 14h30 à 17h,

local de la mairie.

Permanences

JTous secteurs : Drogue

info-service,

numéro vert

0 800 23 13 13.